

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 1-5 (1947-1949)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

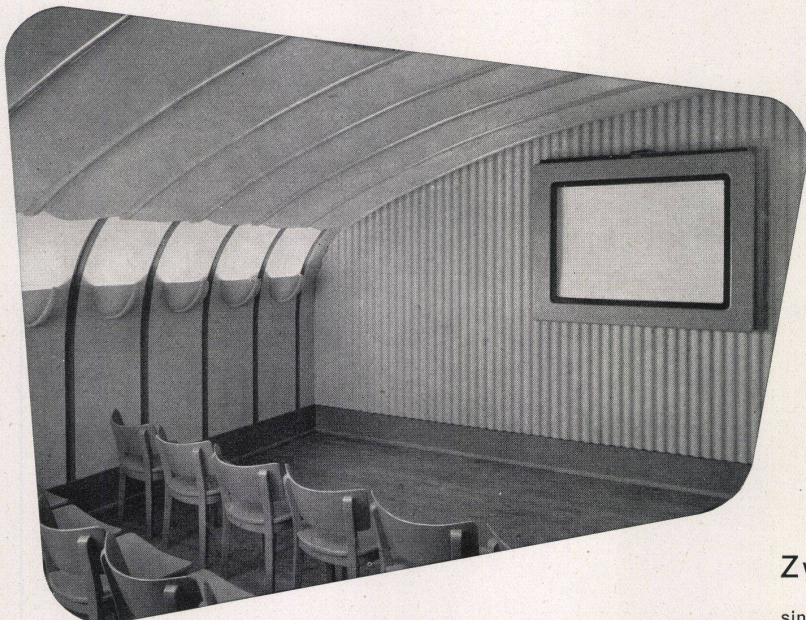
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

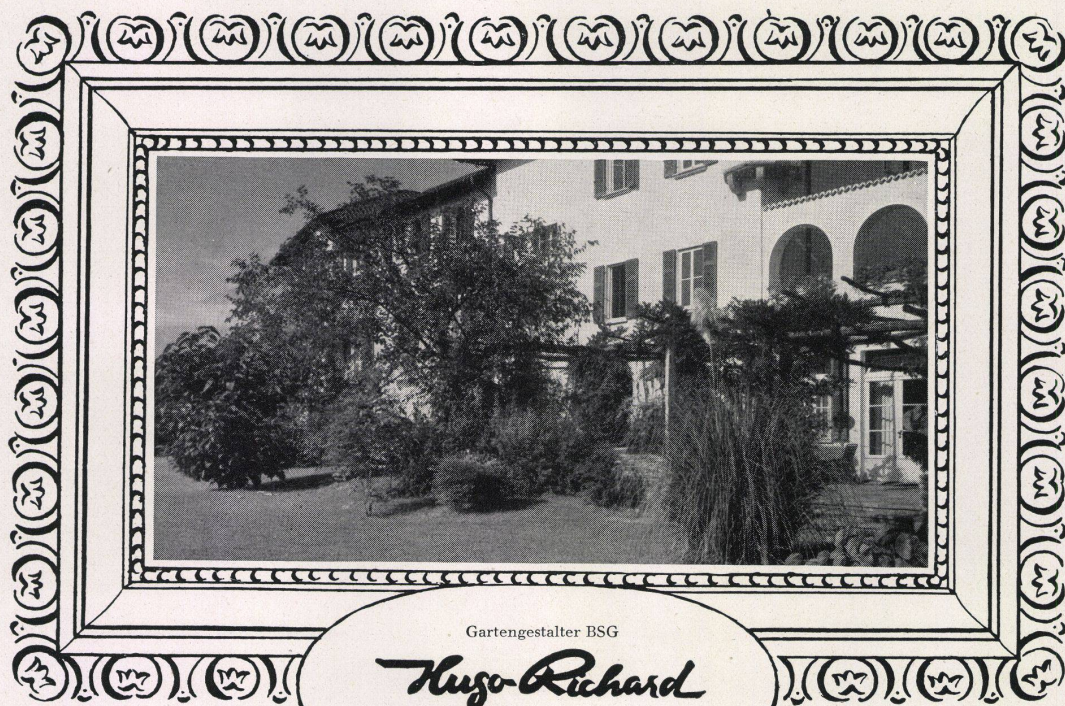




**Eternit** AG. NIEDERURNEN (GL)

### Zweckmäßig und gediegen

sind «Eternit»-Materialien für den Ausbau von Stadt- und Land-Kinos, sowie Werk-Kinos, Vorführungs- und Vortragssälen usw. — Ebene «Eternit»-Platten oder «Welleternit»-Platten für die Wände, GEA-Platten für die Decke, «Eternit»-Ventilationskanäle für eine betriebs sichere, schallschluckende Luftkonditionierungsanlage.



Gartengestalter BSG

**Hugo Richard**

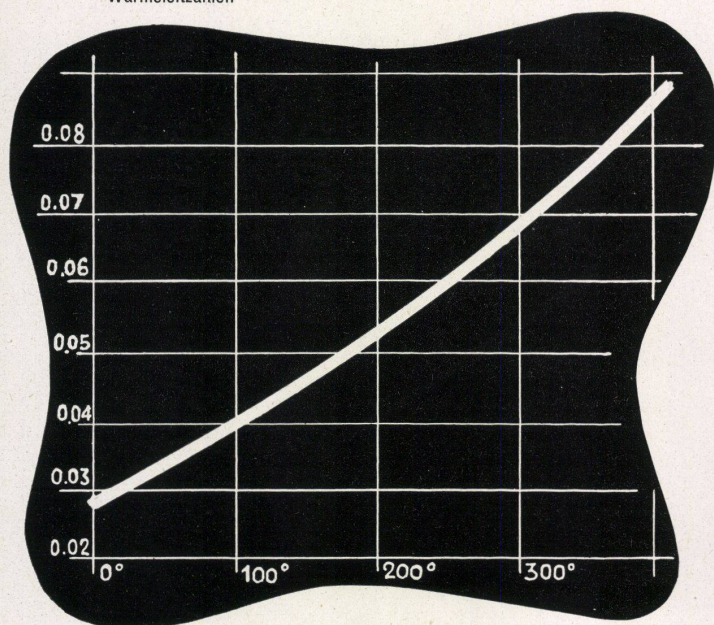
Haumesserstraße 33 Telefon 051 / 45 03 72

**Zürich 38**

Speiseterrasse des Hotels Sonnenhof in Ascona mit zierlich berankter Pergola. Die üppige südliche

Vegetation kommt hier voll zur Geltung und wird vom großen Maulbeerbaum beherrscht.





# LANISOL

Die schweizerische Mineralwolle, lose und in Matten


Der Isolierstoff für höchste Anforderungen

Gegen Kälte, Wärme, Schall

Minimale Kosten; maximale Wirkung

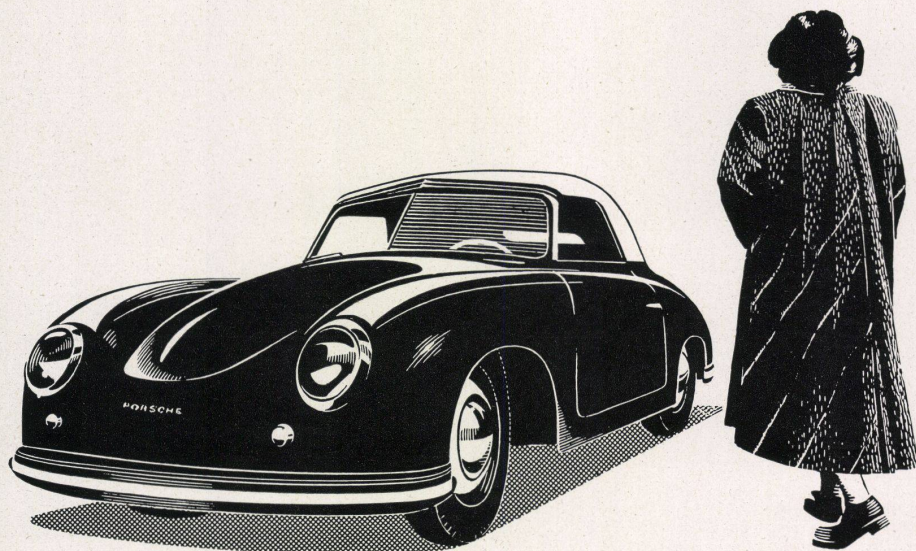


## PORSCHE-VORFÜHRUNG

durch die Porsche und  Vertretung  
Stadthalle-Großgarage, Zürich 4

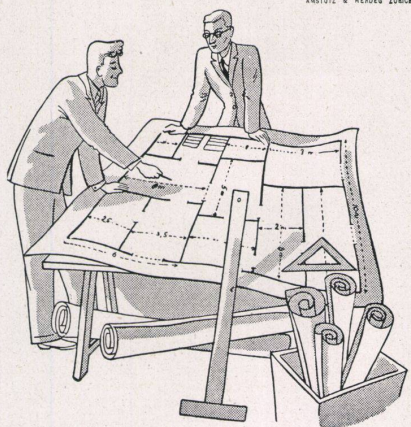
Morgartenstraße 5, Telefon 23 77 66

Eine Schöpfung **fünfzigjähriger** Konstruktionserfahrung von Professor Porsche. Aus den Gestaltungsideen des **Auto-Union-Rennwagens** entstanden. Als **schneller Reisewagen** ein vollendeter Ausdruck unserer Zeit. **Tiefste Schwerpunktage**, aerodynamisch vollendete Stromlinienform. Rasante Beschleunigung, überlegenes **Steigvermögen**.



Luftgekühlter Boxermotor im Heck, 4 Zylinder, 1,3 Liter, 6,55 Steuer-PS, 44 Brems-PS.  
Maximaldrehzahl 4200 U/min; Maximalgeschwindigkeit zirka 150 km/std bei hervorragend  
sicherer Straßenhaltung.





ANSTUZE & HEDEG ZÜRICH

**BAG - LICHTSERVICE** gibt Auskunft in allen technischen und wirtschaftlichen Fragen, die beim Studium der Beleuchtung auftreten können. Die Auskünfte sind aber **sachlich** und **neutral**. Die BAG hat kein besonderes Interesse an irgend einem bestimmten Beleuchtungssystem. Sie kennt und liefert Beleuchtungskörper und Armaturen zu allen guten Beleuchtungssystemen.

Der Lichttechniker steht jedem Architekten als beratender Fachmann zur Verfügung, ohne für seine Arbeit ein Honorar zu verlangen und ohne jegliche Verbindlichkeit für den Architekten.

**B.A.G.**

**LICHTSERVICE**  
BRONZEWARENFABRIK AG. TURGI

#### Liste des am Umbau des Geschäftshauses «Astoria» beteiligten Firmen

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingenieurarbeiten<br>Baugrunduntersuchungen<br>Zementinjektionen<br>Abbrucharbeiten<br>Beton- und Maurerarbeiten, Foyertreppe<br>Eisenkonstruktionen                                                                                                                                                                 | E. Rathgeb, Ing., Zürich<br>Brunner & Co., Zürich<br>J. Piller, Baugeschäft, Zürich<br>Arbeitsgemeinschaft:<br>AG. C. Zschokke, Döttingen<br>Eisenbaugesellschaft, Zürich<br>Schäppi AG., Zürich<br>Wartmann AG., Brugg<br>Zimmerer-Genossenschaft, Zürich<br>Rob. Aebi & Cie., AG., Zürich<br>Lehmann & Co., AG., Zürich<br>SADA-Genossenschaft, Zürich<br>Therma AG., Schwanden<br>Applications Électriques SA., Zürich<br>AG. für Ölfeuerungen, Zürich<br>Schweiz. Wagons- und Aufzügefabrik<br>AG., Schlieren<br>Schindler Aufzüge- und Motoren AG., Zürich<br>Jak. Kowner AG., Zürich<br>Spezialbeton AG. Staad, Zürich<br>Quarzitwerk J. Gartmann, Thuis<br>Th. Hofstetter, Zürich<br>A. Schmidweber's Erben AG., Dietikon/ZH<br>Müller-Quendoz & Cie., Zürich<br>K. Steiner, Zürich<br>E. Tanner, Affoltern a/Albis<br>E. Göhner AG., Zürich<br>Andreae & Dallmeier, Zürich<br>Fritz Fahrner, Fensterfabrik, Uster<br>E. Göhner AG., Zürich<br>H. Wolfermann-Nägeli, Zürich<br>Genossenschaft Hammer, Zürich<br>Sater-Strehler AG., Zürich<br>Jul. Hädrich & Co., Zürich<br>Antiphon AG., Zürich<br>Keller & Cie., AG., Klingnau<br>Jul. Brüllmann Söhne, Kreuzlingen<br>Meynadier & Co., Zürich<br>H. Höhn, Zürich<br>Metallbau AG., Zürich |
| Zimmerarbeiten<br>Stahlrohrgerüst<br>Heizungsanlage<br>Sanitäre Installationen<br>Boiler, Chromstahltröge und Herdlieferung<br>Kühlanlage<br>Ölbrenner und Tanks<br>Personenlift<br>an der St. Peterstraße<br>Personenlift<br>an der Nüscherlerstraße<br>Elektrische Installationen<br>Kunststeine<br>Granitarbeiten |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Glasbausteine, Schaufensterglaslieferung<br>Schreinerarbeiten                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Schließanlage<br>Glaserarbeiten                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Schlosserarbeiten                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Garderobeanlage<br>Stahltürzargen<br>Notausgangstüren und Telefonkabinen<br>Leichtmetalltüren<br>Ganzglastüren<br>Kiesklebedach<br>Rolladenrevision<br>Lamellenstoren                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unterlagsböden<br>Plattenarbeiten, Glasmosaik Foyer<br>Dachdecker- und Spenglerarbeiten<br>Pavatearbeiten<br>Tonfilmapparatur und Lautsprecheranlage<br>Isolationen<br>Gummi- und Asphaltplattenbeläge<br>Parkettarbeiten<br>Spannteppiche<br>Wandverspiegelung der Kinokasse und der Glasdecke<br>Buffetanlage<br>Drahtplastik im Ciné<br>Reklamebeleuchtung<br>Beleuchtungskörper im Ciné<br>Beleuchtungskörper<br>Äußere Malerarbeiten<br>Innere Malerarbeiten<br>Tapeten<br>Bestuhlung Dancing und Bar<br>Kaffeemaschine<br>Vorhänge | Hug, Bodenbeläge AG., Zürich<br>Hug, Bodenbeläge AG., Zürich<br>Sada-Genossenschaft, Zürich<br>W. Kollbrunner, Zürich<br>Utilitas AG., Zürich<br>Isolag AG. für Isolierungen, Zürich<br>Schuster & Co., Zürich<br>Tröndle & Weber, Zürich<br>Magazine zum Globus AG., Zürich<br>W. Pendt, Goßau/Zch.<br>J. Spiegel's Erben, Zürich<br>H. Kimm, Zürich<br>Gebr. Reichert Söhne, Zürich<br>Belmag, Zürich<br>H. Rümmele, Zürich<br>J. Vannini, Zürich<br>Procolor, Zürich<br>Tapeten-Spörri, Zürich<br>Magazine zum Globus AG., Zürich<br>Autometro AG., Zürich<br>H. Jentzer-Lechot, Zürich |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### Liste der am Bau des Ciné «Etoile» beteiligten Firmen

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Maurerarbeiten<br>Unterlagsböden<br>Isolationen<br>Zimmerarbeiten<br>Novopanplatten<br>Gipsarbeiten<br>Korktapeten<br>Quarzitbeläge<br>Spiegel<br>Elektrische Installationen<br>Sanitäre Installationen<br>Kino- und Ton-Apparatur<br>Schlosserarbeiten und Eingangstüren<br>Neon, Reklame<br>Asphalt Tiles-Böden<br>Spannteppich<br>Beleuchtungskörper und Scheinwerfer | AG. Hch. Hatt-Haller, Zürich<br>Fürst & Naef<br>Isolag AG.<br>Gebr. Lechner, Fa. W. Stäubli<br>Saal: V. Dallo & Sohn<br>Foyer: V. Rota<br>Jak. Benz & Co., Zürich<br>Marmor- und Quarzit AG.<br>Verlegen: Herm. Hänni<br>Müller-Quendoz<br>Jos. Blättler, Ing.<br>Schmid & Wild AG., Zürich<br>Ganz & Co. (Ernemann X), Zürich<br>C. & R. Nyffenegger AG.<br>Rovo AG., Zürich<br>Rüegg-Perry, Zürich<br>Schuster & Co., Zürich<br>W. Eichenberger, Zürich |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**Projektierung  
und Beratung  
auf allen  
Gebieten des  
Gartenbaus**

**E. Baumann  
Gartenarchitekt  
BSG  
Thalwil**

